

SZENE 17 • NUMMER 7

Domácí úkol

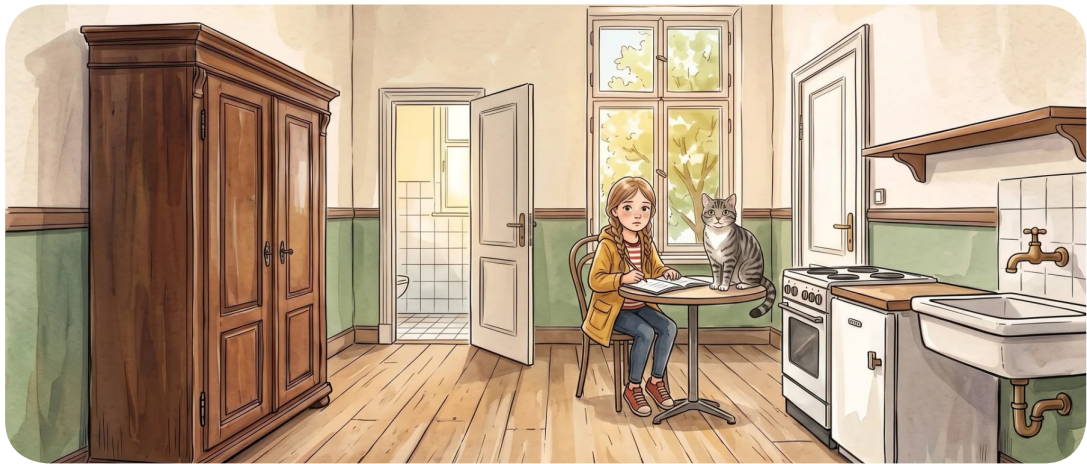
Eliškas Hausaufgabe heißt „Mein Nachbar“. Du bist dieser Nachbar. Drei Fragen: Wie alt bist du? Hast du Geschwister? Wann hast du Geburtstag? Sie liest vor, was sie schon hat: eine Zeile über dich, zwei Seiten über Mourek. Dann gibt sie dir eine Karte.

152 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Fotos an der Wand

Tschechisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, wie alt ich bin, wie viele Geschwister ich habe und wann mein Geburtstag ist.

Eliška = ■ Lena (Lukas) = O

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

■ Ahoj! Pomůžeš mi? Mám domácí úkol.

O Jistě. Jaký úkol?

■ Moje sousedka (Můj soused). A ty jsi moje sousedka (můj soused) !

■ První otázka. Kolik ti je?

○ Třicet.

■ Třicet! Už jsi stará (starý)!

○ Nejsem stará (starý)! Jsem mladá (mladý)!

■ Dobře. A kolik je Mourkovi?

○ Nevím. Nikdo neví.

■ Druhá otázka. Máš bratry a sestry?

○ Jednoho mladšího bratra a jednu starší sestru.

■ Taky bydlí v Německu?

○ Ano, v Hamburku.

■ Já mám taky bratra. Miminko. V noci nespí. Jako Jan!

■ Třetí otázka. Kdy máš narozeniny?

○ Desátého července.

■ Desátého července... Já dvacátého osmého března! Tuhle sobotu!

■ Poslouchej! Moje sousedka (Můj soused). Je jí (mu) třicet. Má bratra a sestru.

Sie blättert um und liest weiter.

- Mourek je velký kocour. Bydlí tady, tam a tam. Má deset klíčů.
- Počkej... Jen tohle o mně? A dvě stránky o Mourkovi?
- Mourek je moc zajímavý!
- A já nejsem zajímavá (zajímavý)?
- Ty jsi na třetí stránce. S Mourkem.

Sie gibt dir eine Karte mit einem gezeichneten gelben Kater.

- A to je pro tebe!
- Dvacátého osmého března mám narozeniny! Přijď s Mourkem!
- Děkuji, Eliško! A Mourek to ví?
- Mourek ví všechno.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN · DOING THINGS

poslouchat **zuhören**

KLEINE WÖRTER · SMALL WORDS

kdy wann

WOCHENTAGE · DAYS OF THE WEEK

sobota Samstag

FAMILIE • FAMILY

sestra Schwester

LEBEN UND ARBEIT • LIFE AND WORK

domácí úkol Hausaufgabe

MONATE • MONTHS

červenec Juli

březen März

leden Januar

únor Februar

duben April

květen Mai

červen Juni

srpen August

září September

říjen Oktober

listopad November

prosinec Dezember

ZAHLEN AB 11 • NUMBERS FROM 11

první erste

druhý zweite

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

starý alt

zajímavý interessant

HIER UND DORT • HERE AND THERE

o über

ALLTÄGLICHE DINGE • EVERYDAY THINGS

otázka Frage

DATEN UND EREIGNISSE · DATES AND EVENTS

narozeniny

Geburtstag

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Ahoj! Pomůžeš mi? Mám domácí úkol.

- ☐ A Lena
- ☐ B Eliška

2 Druhá otázka. Máš bratry a sestry?

- ☐ A Eliška
- ☐ B Lena

3 Mourek je moc zajímavý!

- ☐ A Eliška
- ☐ B Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Moje sousedka. A ty jsi moje sousedka!

- ☐ A Dreißig.
- ☐ B „Meine Nachbarin“. Und du bist meine Nachbarin!
- ☐ C Wohnen sie auch in Deutschland?

2 Taký bydlí v Německu?

- ☐ A „Meine Nachbarin“. Und du bist meine Nachbarin!
- ☐ B Wohnen sie auch in Deutschland?
- ☐ C Der zehnte Juli ... Und meiner ist der achtundzwanzigste März! Diesen Samstag!

3 A já nejsem zajímavá?

- ☐ A Danke, Eliška! Und weiß Mourek es?
- ☐ B Dreißig! Du bist ja schon alt!
- ☐ C Und ich bin nicht interessant?

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Tschechisch an.

1 Gut, gut. Und wie alt ist Mourek?

- ☐ A Mourek je moc zajímavý!
- ☐ B Děkuji, Eliško! A Mourek to ví?
- ☐ C Dobře. A kolik je Mourkovi?

2 Dritte Frage. Wann hast du Geburtstag?

- ☐ A A já nejsem zajímavá?
- ☐ B Mourek je moc zajímavý!
- ☐ C Třetí otázka. Kdy máš narozeniny?

3 Du bist auf Seite drei. Mit Mourek.

- ☐ A Jistě. Jaký úkol?
- ☐ B Mourek je moc zajímavý!
- ☐ C Ty jsi na třetí stránce. S Mourkem.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 stará! Nejsem mladá! Jsem

- 2 března! Tuhle července... Já Desátého sobotu!
dvacátého osmého

- 3 Přijď Mourkem! narozeniny! Dvacátého osmého
března mám s

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Dvacátého osmého března mám narozeniny! Přijď s Mourkem!
- ☐ Počkej... Jen tohle o mně? A dvě stránky o Mourkovi?
- ☐ Já mám taky bratra. Miminko. V noci nespí. Jako Jan!
- ☐ Nevím. Nikdo neví.
- ☐ Moje sousedka. A ty jsi moje sousedka!

SZENE 17 • WÖRTER

Domácí úkol

Hausaufgaben

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Fotos an der Wand

Tschechisch

Online lesen & hören



domácí úkol
Hausaufgabe

1.

první
erste



otázka
Frage



starý
alt

2.

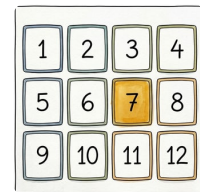
druhý
zweite



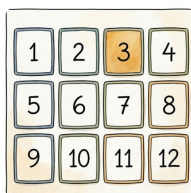
sestra
Schwester



narozeniny
Geburtstag



červenec
Juli



březen
März



sobota
Samstag



poslouchat
zuhören



o
über

Wörter

domácí úkol

Hausaufgabe

první

erste

První otázka. Kolik ti je?

otázka

Frage

První otázka. Kolik ti je?

starý

alt

Třicet! Už jsi stará!

druhý

zweite

Druhá otázka. Máš bratry a sestry?

sestra

Schwester

Druhá otázka. Máš bratry a sestry?

kdy

wann

Třetí otázka. Kdy máš narozeniny?

narozeniny

Geburtstag

Třetí otázka. Kdy máš narozeniny?

červenec

Juli

Desátého července.

březen

März

Dvacátého osmého března mám narozeniny! Půjď s Mourkem!

sobota

Samstag

Desátého července... Já dvacátého osmého března! Tuhle sobotu!

poslouchat

zuhören

Poslouchej! Moje sousedka. Je jí třicet. Má bratra a sestru.

o

über

Počkej... Jen tohle o mně? A dvě stránky o Mourkovi?

zajímavý

interessant

A já nejsem zajímavá?

leden

Januar

únor

Februar

duben	April
květen	Mai
červen	Juni
srpen	August
září	September
říjen	Oktober
listopad	November
prosinec	Dezember

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION

W1) WAS BEDEUTET DAS?

Was bedeutet das?

1 listopad

- ☐ A November
- ☐ B Milch
- ☐ C Liste

2 narozeniny

- ☐ A Geburtstag
- ☐ B Wie geht es Ihnen?
- ☐ C nehmen

3 domáci úkol

- ☐ A dort
- ☐ B Hausaufgabe
- ☐ C Pfannkuchen

4 duben

- ☐ A oder
- ☐ B April
- ☐ C rein

5 leden

- ☐ A Januar
- ☐ B auf
- ☐ C siebzig

6 otázka

- ☐ A Frage
- ☐ B Gut gemacht
- ☐ C unter

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

soused Ahoj Jistě První

_____.! Pomůžeš mi? Mám domácí úkol.

Bedeutung: Hallo! Kannst du mir helfen? Es sind meine Hausaufgaben.

První Jistě Ahoj soused

_____. Jaký úkol?

Bedeutung: Natürlich. Welche Hausaufgaben?

Jistě První Ahoj soused

Moje _____ka. A ty jsi moje sousedka!

Bedeutung: „Meine Nachbarin“. Und du bist meine Nachbarin!

soused Jistě Ahoj První

_____ otázka. Kolik ti je?

Bedeutung: Erste Frage. Wie alt bist du?

soused Ahoj Jistě Třicet

_____! Už jsi stará!

Bedeutung: Dreißig! Du bist ja schon alt!

W3) MOUREK, WANN HAST DU GEBURTSTAG?

Fülle die Sprechblasen aus.



neví narozeniny devět prvního

Eliška: Mourku, kdy máš _____?

Lena: Eliško, nikdo _____.

Eliška: Dobře. Máš narozeniny _____ ledna!

Eliška: A je ti _____, jako mně!

Bedeutung: 1. Mourek, wann hast du Geburtstag?

2. Eliška, niemand weiß es.

3. Gut. Dein Geburtstag ist am ersten Januar!

4. Und du bist neun, wie ich!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Jistě První Ahoj soused

_____.! Pomůžeš mi? Mám domácí úkol.

Bedeutung: Hallo! Kannst du mir helfen? Es sind meine Hausaufgaben.

Jistě soused První Ahoj

_____. Jaký úkol?

Bedeutung: Natürlich. Welche Hausaufgaben?

Ahoj První soused Jistě

Moje _____ka. A ty jsi moje sousedka!

Bedeutung: „Meine Nachbarin“. Und du bist meine Nachbarin!

soused První Jistě Ahoj

_____ otázka. Kolik ti je?

Bedeutung: Erste Frage. Wie alt bist du?

Jistě souse Třicet Ahoj

_____! Už jsi stará!

Bedeutung: Dreißig! Du bist ja schon alt!

SZENE 17 • GRAMMATIK

Desátého července

Alter, Daten und Geburtstage

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Fotos an der Wand

Tschechisch

Online lesen & hören



Ordnungszahl: Eine Form für eine Reihenfolge, etwa **první**.

Alter, Daten und Geburtstage

Eine natürliche Altersangabe ist **Je mi třicet let**. Die Empfängerformen sind **mi, ti, mu, jí, nám, vám, jim**: **Kolik je vám? Je jí deset**.

Für Daten verwendest du eine Ordnungszahl und einen Monat im Genitiv: **desátého července, dvacátého osmého března**. Erste bis zehnte: **první, druhý, třetí, čtvrtý, pátý, šestý, sedmý, osmý, devátý, desátý**. Datumsformen: **prvního, druhého, třetího, čtvrtého, pátého, šestého, sedmého, osmého, devátého, desátého**.

Monatsnamen und Datumsformen: **leden/ledna, únor/února, březen/března, duben/dubna, květen/května, červen/června, červenec/července, srpen/srpna, září/září, říjen/října, listopad/listopadu, prosinec/prosinec**.

Tschechisch	Bedeutung
Je mi třicet let.	Ich bin dreißig Jahre alt.
Elišce je deset. Je jí deset.	Eliška ist zehn. Sie ist zehn.
Mám narozeniny desátého července.	Mein Geburtstag ist am zehnten Juli.
Eliška má narozeniny dvacátého osmého března.	Eliška hat am achtundzwanzigsten März Geburtstag.

Je mi třicet let.

Ich bin dreißig Jahre alt.

Elišce je deset. Je jí deset.

Eliška ist zehn. Sie ist zehn.

Mám narozeniny desátého července.

Mein Geburtstag ist am zehnten Juli.

Eliška má narozeniny dvacátého osmého března.

Eliška hat am achtundzwanzigsten März Geburtstag.

GRAMMATIK**G1) ACHTE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Je mi třicet let.

Bedeutung: Ich bin dreißig Jahre alt.

- 2 Elišce je deset. Je jí deset.

Bedeutung: Eliška ist zehn. Sie ist zehn.

- 3 Mám narozeniny desátého července.

Bedeutung: Mein Geburtstag ist am zehnten Juli.

- 4 Eliška má narozeniny dvacátého osmého března.

Bedeutung: Eliška hat am achtundzwanzigsten März Geburtstag.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Übersetzung und das Muster aus dieser Einheit.

1 Je _____ třicet let.

- ☐ A mi
- ☐ B mu
- ☐ C ti

Bedeutung: Ich bin dreißig Jahre alt.

2 Elišce je deset. Je _____ deset.

- ☐ A jí
- ☐ B mi
- ☐ C mu

Bedeutung: Eliška ist zehn. Sie ist zehn.

3 Mám narozeniny desátého _____.

- ☐ A července
- ☐ B červenci
- ☐ C červenec

Bedeutung: Mein Geburtstag ist am zehnten Juli.

4 Eliška má narozeniny dvacátého osmého _____.

- ☐ A březem
- ☐ B březnu
- ☐ C března

Bedeutung: Eliška hat am achtundzwanzigsten März Geburtstag.

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

ti mi

Je _____ třicet let.

Bedeutung: Ich bin dreißig Jahre alt.

mu jí

Elišce je deset. Je _____ deset.

Bedeutung: Eliška ist zehn. Sie ist zehn.

červenec července

Mám narozeniny desátého _____.

Bedeutung: Mein Geburtstag ist am zehnten Juli.

březen března

Eliška má narozeniny dvacátého osmého _____.

Bedeutung: Eliška hat am achtundzwanzigsten März Geburtstag.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 třicet let. Je mi

Bedeutung: Ich bin dreißig Jahre alt.

- 2 Elišce jí je Je deset. deset.

Bedeutung: Eliška ist zehn. Sie ist zehn.

- 3 července. Mám narozeniny desátého

Bedeutung: Mein Geburtstag ist am zehnten Juli.

- 4 narozeniny dvacátého osmého Eliška má března.

Bedeutung: Eliška hat am achtundzwanzigsten März Geburtstag.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

- 1 Ich bin dreißig Jahre alt. Du sagst:

- (A) Je ti třicet let.
(B) Je mi třicet let.

2 Eliška ist zehn. Sie ist zehn. Du sagst:

- ☐ A Elišce je deset. Je jí deset.
- ☐ B Elišce je deset. Je mu deset.

3 Mein Geburtstag ist am zehnten Juli. Du sagst:

- ☐ A Mám narozeniny desátého července.
- ☐ B Mám narozeniny desátého červenec.

4 Eliška hat am achtundzwanzigsten März Geburtstag. Du sagst:

- ☐ A Eliška má narozeniny dvacátého osmého března.
- ☐ B Eliška má narozeniny dvacátého osmého března.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--|---|
| ☐ 1 Eliška má
narozeniny
dvacátého osmého
března. | ☐ A Mein Geburtstag ist am zehnten
Juli. |
| ☐ 2 Je mi třicet let. | ☐ B Eliška hat am
achtundzwanzigsten März
Geburtstag. |

- ③ Mám narozeniny desátého července. ④ Ich bin dreißig Jahre alt.
- ④ Elišce je deset. Je jí deset. ④ Eliška ist zehn. Sie ist zehn.